**Informazioni relative all'impresa**

**Articolo 2 della Legge federale sulle prestazioni di sicurezza private fornite all’estero (LPSP)**

Inviare per posta, e-mail o fax a:

Dipartimento federale degli affari esteri DFAE

Segreteria di Stato

Divisione Sicurezza internazionale (DSI)

**Controlli all’esportazione e servizi di sicurezza privati**

Effingerstrasse 27

3003 Berna

Telefono 058 464 69 88

Fax 058 464 38 39

[sts.seps@eda.admin.ch](mailto:spsd@eda.admin.ch)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nome della dichiarante** | **:** |  |
| **All’occorrenza, società-madre** | **:** |  |
| **Numero di pagine (allegati compresi)** | **:** |  |
| **Data della dichiarazione** | **:** |  |
| **Nome del mandante / rappresentante e firma**  **Nel caso si tratti di un mandato, vogliate allegare una procura** | **:** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Registrazione** – *casella riservata alla Sezione Servizi di sicurezza privati* | | |
| Data di ricevuta | : |  |
| Numero di registrazione della dichiarazione | : |  |

## **Informazioni relative all’impresa**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. **Identità: la dichiarante è una** | | |
| 1. Persona giuridica o società di persone | | |
| Ragione sociale | : |  |
| Sede | : |  |
| Numéro IDI  **Vogliate allegare un estratto del Registro di commercio** | : |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. Persona fisica | | |
| Cognome | : |  |
| Nome | : |  |
| Data di nascita | : |  |
| Nazionalità / Luogo d’origine | : |  |

|  |
| --- |
| 1. **Coordinate** |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | Via | : |  | | CP / Luogo | : |  | | Telefono | : |  | | E-mail | : |  | | Interlocutore | : |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. **Rappresentante (membri della direzione e organi di surveglianza)** | | | |
| Cognome | : |  | |
| Nome | : |  | |
| Indirizzo del domicilio  **Vogliate allegare un certificato di domicilio** | : |  | |
| Data di nascita | : |  | |
| Nazionalità | : |  | |
| Funzione | : |  | |
| Diritto di rappresentanza / firma | : |  | |
| Documento d’identità e numero  **Vogliate fornire una copia in allegato** | : |  | |
| *Nel caso vi siano altre persone autorizzate a rappresentare la società, vogliate rispondere alle stesse domande in allegato.* | | | |
| 1. **Informazioni generali sulle attività della dichiarante** | | | |
| Campi d'attività | : |  | |
| Adesione all’Associazione del codice di condotta internazionale per i servizi privati di sicurezza (ICoCA). | : | Si  **Vogliate allegare la prova della vostra adesione** | No |
| Zone di attività all’estero | : |  | |
| Principali categorie di clienti | : |  | |
| Numero di persone impiegate | : |  | |
| Meccanismo di controllo interno del personale | : |  | |

## **Informazioni sulla struttura organizzativa**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **Vogliate indicare se la dichiarante è** **:** | | | | |
| un’impresa indipendente | | | | |
| una succursale o una filiale | | | | |
| una holding | | | | |
| 1. **Nel caso in cui la dichiarante sia una holding, vogliate fornire le informazioni seguenti sulla/e sua/e**  **filiale/i o**  **succursale/i all’estero** | | | | |
| Ragione sociale | | : |  | |
| Scopo sociale | | : |  | |
| Sede | | : |  | |
| Campi d’attività | | : |  | |
| Via | | : |  | |
| CP / Luogo | | : |  | |
| Paese | | : |  | |
| Telefono | | : |  | |
| E-mail | | : |  | |
| Interlocutore | | : |  | |
| Adesione all’Associazione del codice di condotta internazionale per i servizi privati di sicurezza (ICoCA). | | : | Si  **Vogliate allegare l’attestazione dell'ICoCA** | No |
| *Nel caso in cui vi siano più filiali o succursali, vogliate rispondere alle stesse domande in allegato.* | | | | |
| 1. **Per ogni impresa controllata che abbia la sede all’estero, vogliate indicare l'identità dei membri della direzione e degli organi di sorveglianza.** | | | | |
| Cognome | : | |  | |
| Nome | : | |  | |
| Data di nascita | : | |  | |
| Indirizzo del domicilio | : | |  | |
| Funzione | : | |  | |
| *Nel caso in cui altre persone facciano parte della direzione dell’impresa o degli organi di sorveglianza, vogliate rispondere alle stesse domande in allegato.* | | | | |

## **Allegati (lista non completa dei documenti da presentare)**

* Prova dell’adesione all’ICoCA
* Estratto del Registro di commercio
* Attestazione relativa al meccanismo di controllo interno del personale (se disponibile)
* Copia dei documenti d'identità